

Κατανοώντας τη Χημειοθεραπεία

Ένας οδηγός για άτομα που έχουν προσβληθεί από καρκίνο

Αυτό το ενημερωτικό δελτίο έχει προετοιμαστεί για να σας βοηθήσει να κατανοήσετε περισσότερα για τη χημειοθεραπεία, θεραπεία που προσφέρεται σε ορισμένα άτομα με καρκίνο.

Τι είναι η χημειοθεραπεία;

Η χημειοθεραπεία είναι η χρήση φαρμάκων για την εξόντωση ή την επιβράδυνση της ανάπτυξης των καρκινικών κυττάρων. Υπάρχουν πολλά διαφορετικά χημειοθεραπευτικά φάρμακα.

Η χημειοθεραπεία μπορεί να χρησιμοποιηθεί πριν ή μετά από χειρουργική επέμβαση ή ακτινοθεραπεία ή σε συνδυασμό με ακτινοθεραπεία. Οι ογκολόγοι ειδικεύονται στη θεραπεία του καρκίνου με χημειοθεραπεία και άλλα αντικαρκινικά φάρμακα.

Γιατί χορηγείται η χημειοθεραπεία;

Η χημειοθεραπεία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τους εξής λόγους:

Ως κύρια θεραπεία – Στόχος είναι η μείωση ή η διακοπή των σημείων και συμπτωμάτων του καρκίνου.

Για τη συρρίκνωση του καρκίνου πριν από τη θεραπεία – Η χημειοθεραπεία μπορεί να χορηγηθεί για να αυξήσει την επιτυχία της κύριας θεραπείας, όπως είναι η χειρουργική επέμβαση ή η ακτινοθεραπεία.

Για τη μείωση της πιθανότητας επανεμφάνισης του καρκίνου – Η χημειοθεραπεία μπορεί να χορηγηθεί μετά από άλλες θεραπείες, όπως η χειρουργική επέμβαση ή η ακτινοθεραπεία, για να σκοτώσει τυχόν καρκινικά κύτταρα που μπορεί να έχουν απομείνει.

Για καρκίνο που έχει εξαπλωθεί – Η χημειοθεραπεία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να επιβραδύνει την ανάπτυξη του καρκίνου και να σταματήσει την εξάπλωσή του για ένα χρονικό διάστημα.

Για την ανακούφιση των συμπτωμάτων – Η χημειοθεραπεία μπορεί να βελτιώσει την ποιότητα ζωής συρρικνώνοντας έναν καρκίνο που προκαλεί πόνο και άλλα συμπτώματα.

Πώς χορηγείται η χημειοθεραπεία;

Οι περισσότερες χημειοθεραπείες χορηγούνται δια μέσω φλέβας, αυτό ονομάζεται ενδοφλέβια ή ενδοφλέβια χημειοθεραπεία. Για την ενδοφλέβια χημειοθεραπεία, ο νοσηλευτής σας μπορεί να εισάγει έναν μικρό σωλήνα με βελόνα στο χέρι σας - που ονομάζεται κάνουλα.

Εάν πρόκειται να κάνετε πολλές συνεδρίες χημειοθεραπείας, ο γιατρός σας μπορεί να προτείνει την τοποθέτηση μιας συσκευής, όπως είναι η κεντρική φλεβική συσκευή πρόσβασης (CVAD), - που μπορεί να παραμείνει στη θέση της μεταξύ των συνεδριών. Μερικά άτομα με CVAD μπορούν να χρησιμοποιήσουν μια φορητή αντλία για να χορηγείται η χημειοθεραπεία.

Η χημειοθεραπεία χορηγείται μερικές φορές με άλλους τρόπους, όπως με χάπια που πίνετε (χημειοθεραπεία από το στόμα), με μια κρέμα που αλείφεται στο δέρμα ή με ενέσεις σε διάφορα μέρη του σώματος.

Ο τρόπος χημειοθεραπείας εξαρτάται από τον τύπο του καρκίνου που υφίσταται θεραπεία και τα χημειοθεραπευτικά φάρμακα που χρησιμοποιούνται. Η ομάδα θεραπείας σας θα αποφασίσει τον καλύτερο τρόπο χορήγησης των φαρμάκων.



Πονάει η χημειοθεραπεία;

Αν η χημειοθεραπεία είναι με κάνουλα ή ένεση, συνήθως θα νιώσετε ένα μικρό τσίμπημα, σαν να κάνετε εξέταση αίματος. Αν έχει τοποθετηθεί VAD), δεν θα χρειάζεται να τοποθετείτε κάνουλα κάθε φορά.

Μπορεί να αισθανθείτε κάτι κρύο καθώς το χημειοθεραπευτικό φάρμακο εισέρχεται στη φλέβα, είτε μέσω μιας κάνουλας είτε μέσω μιας CVAD.

Ορισμένα χημειοθεραπευτικά φάρμακα μπορεί να προκαλέσουν φλεγμονή στις φλέβες (φλεβίτιδα), η οποία μπορεί να είναι επώδυνη για μερικές ημέρες. Ενημερώστε την ομάδα θεραπείας σας εάν σας συμβεί αυτό, επειδή μπορεί να υπάρχουν τρόποι για να μειωθεί αυτή η δυσφορία ή ο πόνος.

Πόσο θα διαρκέσει η χημειοθεραπεία;

Η συχνότητα και η διάρκεια της χημειοθεραπείας εξαρτάται από τον τύπο του καρκίνου που έχετε, γιατί υποβάλλεστε σε θεραπεία, τα φάρμακα που χρησιμοποιούνται και το εάν έχετε παρενέργειες.

Η χημειοθεραπεία συνήθως χορηγείται ως περίοδος θεραπείας ακολουθούμενη από ένα διάλειμμα. Αυτό ονομάζεται κύκλος.

Η χημειοθεραπεία πριν ή μετά τη χειρουργική επέμβαση χορηγείται συχνά για 6 μήνες, αλλά ο χρόνος μπορεί να ποικίλλει. Η χημειοθεραπεία που χορηγείται για την πρόληψη της υποτροπής του καρκίνου ή για τον έλεγχο του καρκίνου ή την ανακούφιση των συμπτωμάτων μπορεί να συνεχιστεί για πολλούς μήνες ή χρόνια.

Πού θα κάνω χημειοθεραπεία;

Οι περισσότεροι άνθρωποι κάνουν χημειοθεραπεία κατά τη διάρκεια των ημερήσιων επισκέψεων σε νοσοκομείο ή σε κέντρο θεραπείας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να χρειαστεί διανυκτέρευση στο νοσοκομείο για μια νύχτα ή περισσότερες νύχτες.

Τα άτομα που κάνουν χημειοθεραπεία από το στόμα ή χρησιμοποιούν αντλία μπορούν συνήθως να κάνουν τη θεραπεία τους στο σπίτι. Μερικές φορές, ένας νοσηλευτής μπορεί να έρθει στο σπίτι σας και να σας χορηγήσει χημειοθεραπεία ενδοφλεβίως ή με ένεση.

«Τα εγχύματα χημειοθεραπείας μου διήρκεσαν περίπου 8 ώρες επειδή πήρα ενδιάμεσα 2 φάρμακα και ένα αλατούχο διάλυμα.» CHERYL

Παρενέργειες της χημειοθεραπείας

Το αν θα έχετε παρενέργειες και το πόσο ήπιες ή σοβαρές θα είναι μπορεί να εξαρτηθεί από τον τύπο και τη δόση των φαρμάκων που σας χορηγούνται. Η αντίδρασή σας μπορεί επίσης να αλλάξει από τον έναν κύκλο θεραπείας στον επόμενο. Ενημερώστε την ομάδα θεραπείας του καρκίνου σας εάν έχετε οποιεσδήποτε παρενέργειες.



Κόπωση (κούραση)

Αυτή είναι η πιο συχνή παρενέργεια της χημειοθεραπείας. Μπορεί να επηρεάσει άτομα για 12 μήνες ή περισσότερο μετά το τέλος της θεραπείας.



Ναυτία και έμετος

Μπορεί να αισθανθείτε αδιαθεσία και η όρεξή σας να αλλάξει. Συνήθως θα σας χορηγηθούν φάρμακα που βοηθούν στην αντιμετώπιση της ναυτίας και του εμέτου.



Τριχόπτωση

Δεν προκαλούν τριχόπτωση όλα τα χημειοθεραπευτικά φάρμακα. Εάν χάσετε τα μαλλιά σας, μάλλον θα ξαναφυτρώσουν μέσα σε 4-12 μήνες μετά το τέλος της θεραπείας.



Διάρροια ή δυσκοιλιότητα

Τα προβλήματα του εντέρου είναι συχνές παρενέργειες της χημειοθεραπείας. Συζητήστε με τον γιατρό σας ή τον φαρμακοποιό σας για το πώς να τα διαχειριστείτε.



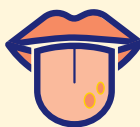
Αυξημένος κίνδυνος μόλυνσης

Η χημειοθεραπεία μπορεί να μειώσει το επίπεδο των λευκών αιμοσφαιρίων σας, καθιστώντας το πιο δύσκολο για το σώμα σας να καταπολεμήσει τις λοιμώξεις.



Προβλήματα μνήμης

Μερικοί άνθρωποι δυσκολεύονται να συγκεντρωθούν ή να θυμηθούν πράγματα μετά τη χημειοθεραπεία.



Στοματικές πληγές ή έλκη

Ορισμένα χημειοθεραπευτικά φάρμακα μπορούν να βλάψουν υγιή κύτταρα του στόματος και να προκαλέσουν πληγές, έλκη και λοιμώξεις.

Οι παρενέργειες είναι συχνά προσωρινές και συνήθως μπορούν να αντιμετωπιστούν. Ορισμένες παρενέργειες μπορεί να μην εμφανιστούν για μήνες ή χρόνια. Αυτές ονομάζονται όψιμες παρενέργειες.

Άλλες φαρμακευτικές θεραπείες για τη θεραπεία του καρκίνου

Υπάρχουν και άλλοι τύποι φαρμακευτικών θεραπειών που χρησιμοποιούνται για τη θεραπεία του καρκίνου εκτός από τη χημειοθεραπεία. Αυτές περιλαμβάνουν τη στοχευμένη θεραπεία, την ανοσοθεραπεία και την ορμονοθεραπεία. Όπως και η χημειοθεραπεία, είναι και αυτές γνωστές ως αντικαρκινικές φαρμακευτικές θεραπείες ή συστηματική αντικαρκινική θεραπεία.

Οι διαφορετικές φαρμακευτικές θεραπείες λειτουργούν με διαφορετικούς τρόπους για να καταστρέψουν τα καρκινικά κύτταρα. Αυτές οι φαρμακευτικές θεραπείες μπορεί να χρησιμοποιηθούν πριν ή μετά τη χημειοθεραπεία, τη χειρουργική επέμβαση ή την ακτινοθεραπεία. Η ομάδα θεραπείας του καρκίνου σας θα σας συστήσει το καταλληλότερο θεραπευτικό σχέδιο για εσάς.

Η χημειοθεραπεία θα επηρεάσει τη γονιμότητά μου;

Η χημειοθεραπεία μπορεί να επηρεάσει την ικανότητά σας να αποκτήσετε παιδιά (γονιμότητα). Αυτό μπορεί να είναι προσωρινό ή μόνιμο και εξαρτάται από τον τύπο καρκίνου και τη θεραπεία που κάνετε.

Εάν επιθυμείτε να αποκτήσετε παιδιά στο μέλλον, συζητήστε με τον γιατρό σας πριν ξεκινήσετε τη χημειοθεραπεία σχετικά με το πώς μπορεί να σας επηρεάσει η θεραπεία και ποιες επιλογές είναι διαθέσιμες.

Τα ωάρια, τα έμβρυα, ο ωοθηκικός ιστός ή το σπέρμα μπορούν να συλλεχθούν και να αποθηκευτούν για χρήση σε μεταγενέστερη ημερομηνία. Αυτό πρέπει να γίνει πριν από την έναρξη της χημειοθεραπείας.

«Όλη μου τη ζωή ήθελα να γίνω πατέρας. Δεν ήθελα ο καρκίνος να καταστρέψει τις πιθανότητές μου, γι' αυτό αποθήκευσα σπέρμα πριν από την έναρξη της θεραπείας.» ZAC

Ευχαριστίες

Το ενημερωτικό δελτίο έχει συνταχθεί από το Cancer Council NSW χρησιμοποιώντας πληροφορίες από τη σειρά Cancer Council Australia Κατανόηση του Καρκίνου ως πηγή υλικού. Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τους επαγγελματίες υγείας και τους καταναλωτές που εργάστηκαν για αυτές τις πληροφορίες.

Δείτε τον ιστότοπό μας για τη λίστα των ειδικών και τις κριτικές καταναλωτών για αυτό το ενημερωτικό δελτίο.

Η παρούσα μετάφραση χρηματοδοτείται από τη γενναιοδωρία των ανθρώπων της Νέας Νότιας Ουαλίας. Για να υποστηρίξετε το Cancer Council, καλέστε στο 1300 780 113 ή επισκεφθείτε το cancercouncil.com.au.



Το Cancer Council NSW αναγνωρίζει τους Παραδοσιακούς Θεματοφύλακες της Χώρας σε όλη την Αυστραλία και αναγνωρίζει τη συνεχή τους σύνδεση με τη γη, τα νερά και τις κοινότητες. Αποτίουμε φόρο τιμής στους πολιτισμούς των Αβορίγινων και των Νησιωτών του Πορθμού Τόρες, καθώς και στους Πρεσβύτερους του παρελθόντος και του παρόντος.

Ερωτήσεις για τον γιατρό σας

Η υποβολή ερωτήσεων μπορεί να σας βοηθήσει να κάνετε μια ενημερωμένη επιλογή. Ερωτήσεις που μπορεί να θέλετε να κάνετε είναι:

- Γιατί πρέπει να κάνω χημειοθεραπεία;
- Πόσο επιτυχημένη είναι η χημειοθεραπεία για τον τύπο καρκίνου που έχω;
- Θα κάνω και άλλες θεραπείες;
- Πώς θα μου χορηγηθεί η θεραπεία;
- Πόσο κοστίζει η χημειοθεραπεία;
- Πόσο καιρό θα κάνω χημειοθεραπεία;
- Πώς θα ξέρω αν η θεραπεία λειτουργεί;
- Ποιοι είναι οι κίνδυνοι και οι πιθανές παρενέργειες; Πόσο θα διαρκέσουν οι παρενέργειες;
- Τι μπορεί να βοηθήσει στη διαχείριση των παρενεργειών;
- Θα επηρεάσει η χημειοθεραπεία τη σεξουαλική μου ζωή και τη γονιμότητά μου;
- Για περισσότερες ερωτήσεις, ανατρέξτε στο ενημερωτικό μας φυλλάδιο “Ερωτήσεις προς τον γιατρό σας” στη γλώσσα σας.

Πού μπορείτε να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας



- Καλέστε το **Cancer Council** στο **13 11 20**. Μπορούμε να σας συνδέσουμε με υπηρεσίες διερμηνείας και να σας παρέχουμε πόρους στη γλώσσα σας.
- Καλέστε την **TIS National** στο **131 450**. Πρόκειται για δωρεάν υπηρεσία διερμηνείας να σας συνδέσει με έναν διερμηνέα που μπορείτε να χρησιμοποιείτε για τα ιατρικά σας ραντεβού ή για να επικοινωνήσετε με το Cancer Council.

- **How to find this resource in English and other languages.**
Visit our multilingual hub at cancercouncil.com.au/multilingual or scan this QR code.



SCAN ME

Σημείωση για τον αναγνώστη

Να συμβουλευέστε πάντα τον γιατρό σας για θέματα που επηρεάζουν την υγεία σας. Το παρόν ενημερωτικό δελτίο προορίζεται ως γενική εισαγωγή και δεν υποκαθιστά την επαγγελματική ιατρική, νομική ή οικονομική συμβουλή. Οι πληροφορίες σχετικά με τον καρκίνο ενημερώνονται και αναθεωρούνται συνεχώς από τις ιατρικές και ερευνητικές κοινότητες. Ενώ λαμβάνεται κάθε μέριμνα για τη διασφάλιση της ακρίβειας κατά τη στιγμή της δημοσίευσης, το Cancer Council Australia και τα μέλη του αποποιούνται κάθε ευθύνης για οποιονδήποτε τραυματισμό, απώλεια ή ζημία που προκύπτει από τη χρήση ή την εξάρτηση από τις πληροφορίες που παρέχονται σε αυτό το ενημερωτικό δελτίο.